



Saint-Zéphirin  
de Courval

# Le Bulletin Municipal

Volume No 119 AOÛT 2024



*Pour tous !*

**Samedi 7 septembre**

Coût: 35 \$ Réserver au : 819 475 5363

Apporter vos consommations

Arrivée à partir de 16 h

Repas servi à 18 h 30

Pavillon Raymond-Turcotte  
900, rue Saint-Joseph  
Saint-Zéphirin-de Courval



LE CONSEIL VOUS INFORME : PAGE 2 L'INSPECTEUR VOUS INFORME : PAGES 2-3

QUESTIONS & RÉPONSES : PAGE 4 BIBLIO : PAGE 5 CÉLÉBRATIONS : PAGE 5

VIE MUN. & COMMUNAUTAIRE : PAGES 5-8 RIGIDBNY : PAGE 8

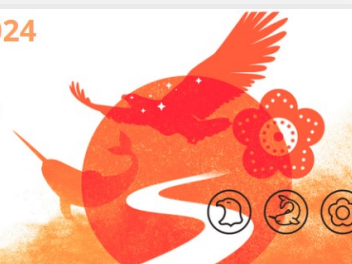


SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK !  
VOTRE BULLETIN CONTIENT  
D'AVANTAGE DE PAGES !

@Municipalité  
Saint-Zéphirin

30 septembre 2024

Journée nationale  
de la vérité et de  
la réconciliation





## VOTRE CONSEIL VOUS INFORME...

### CORRESPONDANCE

Ministère des Affaires municipales et de l'Habitation (MAMH) : Retour du programme de Transfert pour les infrastructures d'eau et collectives du Québec (TECQ) 2024-2028. La municipalité bénéficiera d'un montant de 656 071\$ dans le cadre de ce programme pour la réalisation de travaux d'infrastructures municipales admissibles.

### OCTROI DE CONTRAT – MANDAT EXPERTISE D'AMIANTE RANG SAINT-PIERRE

La Municipalité doit procéder à l'analyse de la présence d'amiante dans l'enrobé bitumineux. Le contrat d'expertise d'amiante dans l'enrobé bitumineux dans le cadre du projet de mise aux normes du système de traitement des eaux usées et de remplacement des conduites est octroyé au Laboratoire de la Montérégie pour un montant de 4 500.00 \$.

### MANDAT AVOCATS – DOSSIER ÉTHIQUES ET DÉONTOLOGIE

Le conseil veut revoir son règlement d'éthique et de déontologie. Les élus sont appelés quelques fois à s'interroger sur ce que sont les intérêts directs ou indirects et également sur la déontologie, le code de conduite et d'éthique. Sur recommandation du Ministère des affaires municipales, les élus désirent octroyer un mandat de formation et à une firme externe soit à Bernier Fournier Avocats pour un montant de 350.00\$/heure.

### ACHAT ÉQUIPEMENT POUR LES SÉANCES DU CONSEIL

À la suite de l'entrée en vigueur de la loi 57 en regard à la participation à distance aux séances du conseil entrera en vigueur de 6 septembre prochain, un élu

peut, s'il le souhaite, participer à distance à une séance du conseil par un moyen permettant à toutes les personnes qui participent ou assistent à la séance de se voir ou de s'entendre en temps réel, lors de séance extraordinaire ou dans certains cas exceptionnels. La salle du conseil sera donc équipée informatiquement pour être en mesure de tenir une rencontre en visioconférence pour un montant estimé à 6 677.62 \$ taxes en sus par Logesco.

### SIÈGE NUMÉRO 5

Conformément à la Loi sur les élections la greffière a déposé la lettre de démission de Madame Chantal St-Cyr en date du 28 juillet 2024. Mme St-Cyr siégeait au siège #5.

Puisqu'il reste plus de douze mois au mandat de Madame St-Cyr avant le scrutin de la prochaine élection générale, il y aura élection partielle. Le dimanche 29 septembre sera jour de vote par anticipation et le jour du scrutin, le dimanche 6 octobre 2024.

### ADOPTION DES COMPTES À PAYER ET DES SALAIRES PAYÉS POUR LE MOIS

La liste des comptes et des salaires à payer pour le mois de juillet 2024 s'élève à un montant de 142 955.17\$.



## SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL



**Lundi 9 septembre 2024  
20 h**



## L'INSPECTEUR VOUS INFORME...

Il est important de noter qu'il n'est pas possible d'apporter certains matériaux ou autres à l'Écocentre de Saint-Zéphirin-de-Courval. C'est important de respecter le types de matières acceptées. Les contrevenants seront contactés et ils devront reprendre leur matériaux ou autres.

**Suite**





VOTRE CONSEIL VOUS  
INFORME...



# ÉCOCENTRE

SAINT-ZÉPHIRIN-DE-COURVAL

**1471, rang Saint-Pierre**

## Matières acceptées

### RÉSIDUS VERTS



- Branches, bûches, souches, copeaux et tronc
- Rognures de gazon et tourbe
- Feuilles, débris de jardins et plates-bandes
- Retaillages de haies et d'élague

**PSST!** Les sacs contenant des résidus verts devront être défaits.

### MATÉRIELS ÉLECTRONIQUES

Plusieurs appareils sont acceptés :

- Téléviseurs, écrans d'ordinateur et tablette.
- Téléphones et répondeurs
- Ordinateurs de bureau et portables
- Consoles de jeux vidéo et système audio-vidéo
- Imprimantes, numériseurs, télécopieurs



### LA PEINTURE ET LES PRODUITS DOMESTIQUES DANGEREUX

Les peintures résidentielles, aérosols, teintures, colles, vernis, solvants, décapants, huiles à cuisson ou à moteur, antigels, etc.



#### IMPORTANT :

- Le produit doit être dans son contenant d'origine ou dans un contenant hermétique bien identifié et jamais en verre.
- Les produits commerciaux ne sont pas acceptés. Pour les identifier, ils sont munis d'une étiquette blanche dont le contour est en pointillé.

### PILES À USAGE DOMESTIQUE ET LES AMPOULES FLUOCOMPACTES



### PLASTIQUE AGRICOLE

- Film de plastique blanc (balle de foin)
- Film laminé, noir et blanc (ensilage)
- Sac de moulée, de tourbe, de ripe, de semences et de lait en poudre uniquement en plastique ou uniquement en papier
- Très grand sac (*big bag*)
- Bâche (*bunker*)

**IMPORTANT :** Dans tous les cas, les matières doivent contenir peu ou pas de contaminant.



## MATIÈRES REFUSÉES



### GROS REBUTS

- Ils doivent être disposés à la collecte des encombrants, consultez votre calendrier.
- Svp les disposer à côté de votre bac et non devant de sorte à permettre que toutes les matières puissent être collectées.



### AUTRES MATIÈRES NON-ACCEPTÉES

La terre non contaminée et le bois créosoté doivent être apportés chez :

#### Enfouibec

18055, rue Gauthier Bécancour  
Secteur Saint-Grégoire  
(frais applicables)

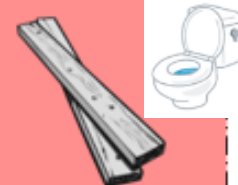


### MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

Les matériaux de construction, rénovation, démolition ne sont pas acceptés. Prière d'utiliser le service d'un écocentre. Visitez le [www.rigidbny.com](http://www.rigidbny.com) pour connaître la liste de tous les points de dépôt. Celui le plus près de votre municipalité est celui-ci :

#### Écocentre Saint-Léonard-d'Aston

444, rue de l'Exposition  
Mercredi et Jeudi de 13h à 19h  
Vendredi et Samedi de 9h à 16h



### PNEUS

Les pneus ne sont pas acceptés à l'écocentre. Svp, bien vouloir les apporter chez votre détaillant ou garagiste.



Document à conserver





*Voici les réponses aux questions posées lors des deux périodes de question de la séance du 12 août 2024. Veuillez prendre note que tous les commentaires et les préambules avant la question n'ont pas été notés, seules les questions sont notées. L'enregistrement audio est accessible sur la plateforme web de la municipalité au [www.saint-zephirin.ca](http://www.saint-zephirin.ca).*

Q. : Je voulais savoir pourquoi vous allez mettre une borne à la municipalité. Ça être pour quoi et pourquoi?

R. : Ça va être pour nos employés et pour les employés de Postes Canada, pis elle va être disponible pour tout le monde.

Q. : Pis, je viens avec ma voiture, je viens me brancher avec ma voiture cette nuit, ça va être gratuit ?

R. : Non, il va y avoir des frais. Ça va coûter de quoi. Je ne sais pas combien. Habituellement c'est une piastre ou deux de l'heure. C'est une borne double avec deux *pistolets*, on va appeler ça de même, pour deux voitures. On va chercher une subvention de 5 000 \$ pour une qui sera accessible seulement aux employés pour qui se sera gratuit par cette subvention. L'autre borne, on peut aller chercher une autre subvention, et on pourrait les mettre, les deux, pour les employés municipaux mais le besoin n'est pas là, ce n'est pas ce que l'on veut. Nous, étant donné que nous sommes sur la route principale, l'autre borne va être laissée au grand public. Elle va être affichée sur Circuit Québec.

Là-bas (au Pavillon Raymond-Turcotte), je ne peux pas aller chercher la subvention pour les employés car je n'ai personne qui travaille là. Donc il y a aura deux bornes accessibles au grand public, aussi affichées sur Circuit Québec.

Q. : Pourquoi choisir le Pavillon Turcotte, mettons, comme un, je ne sais pas comment appeler ça. Il n'est pas sur le grand chemin – il est affiché - Ce n'est pas en début ou à la fin de la municipalité ?

R. : Nous n'avons pas beaucoup de terrains, ça prend un stationnement. Là-bas, si les gens arrêtent une heure pour aller pique-niquer, alors ils peuvent brancher leur auto. Ils n'arrêtent pas seulement pour ça. Ils peuvent remplir leur gourde d'eau, aller à la salle de bain tandis qu'ailleurs on n'offre pas tout ça.

Q. : Ici on s'entends qu'à la municipalité c'est accessible du lundi au jeudi pour aller la salle de bain, remplir les gourdes d'eau ?

R. : Non c'est accessible 24 heures sur 24. C'est pourquoi on se positionne sur le deuxième choix (au Pavillon Turcotte) car on a tous les services là.

Q. : Par rapport au point 6, la promesse d'achat. C'est quoi les besoins ? C'était à vendre?

R. : Ils sont énumérés dans le règlement lorsqu'il sera adopté et mis en ligne. Il y a plusieurs considérants. Vous pourrez en prendre connaissance, mais il y en a plusieurs. C'est aussi pour contrer la densification. Oui, c'était à vendre.

Q. : Est-ce que sur le journal que l'on reçoit à tous les mois, est-ce que l'on pourrait avoir un portrait pour nous décrire les zones ?

R. : Le 19 août on va vous les décrire et vous expliquer ça. On n'imprime pas en couleur et ça va être trop petit dans le journal. Si vous venez à la rencontre lundi, vous aurez de belles cartes pour partir avec. On va vous montrer ça sur grand écran. Dans le journal il n'est pas possible de mettre toutes les informations et vous ne pourrez peut-être pas vous situer.

Q. : S'il y a des élections, seront-elles générales ?

R. : Non, seulement le poste numéro 5. Nous n'avons pas de territoire attitré donc tout le monde à droit de vote.

Q. : il n'y a pas de compte rendu des comités ?

R. : Non, il n'y en a plus.



Membre du  
**BIBLIO**  
du Centre-du-Québec,  
de Lanaudière et de la Mauricie

## Arrivée de nouveaux livres

*dans votre bibliothèque préférée !*

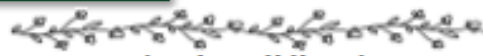
**À DÉCOUVRIR DÈS**

**MERCREDI 21 AOÛT - 18 H 30**

**C'EST GRATUIT !**

*L'équipe d'Angèle a bien hâte de vous voir !*

950, rue des Loisirs



## Horaire des célébrations

**Centre communautaire (950, rue des Loisirs)**

**Dimanche 1<sup>er</sup> septembre ADACE 9 h 30**

**Dimanche 15 septembre Messe 9 h 30**

\*\*\*\*\*

**Dimanche 1<sup>er</sup> septembre Messe Saint-Elphège 9 h 30**

**Dimanche 8 septembre Messe Sainte-Monique 10 h 45**

**Dimanche 22 septembre Messe Baie-du-Febvre 9 h 30**

**Dimanche 29 septembre Messe la Visitation 9 h 30**

Un accompagnement plus grand, qui va au-delà du financement

Avec **EspaceProprio**, nous sommes maintenant à vos côtés pour vendre, acheter et rénover l'espace le plus important de votre vie.

[desjardins.com/proprio](https://desjardins.com/proprio)

**Desjardins**

## Yoga sur et avec chaise

- Pour femmes et hommes
- Porter des vêtements confortables
- Les mardis de 9 h à 10 h du 17 septembre au 19 novembre (inclus) - session de 10 semaines
- Coût: 120 \$
- Enseignante: Julie Blanchette, 12 ans d'enseignement, membre de la Fédération Francophone de Yoga
- Pour inscription: 579 564-2025 / Courriel: [eilujettehcnalb@gmail.com](mailto:eilujettehcnalb@gmail.com)
- Lieu: Centre communautaire de Saint-Zéphirin-de-Courval au 950, rue des Loisirs

**Inscription dès le 3 septembre !**



## AIL DE SAINT-ZÉPHIRIN



LA RÉCOLTE 2024  
EST PRÊTE À ÊTRE  
ACCUEILLIE DANS  
VOS RECETTES!

FAITES VOS  
PROVISIONS POUR  
L'ANNÉE  
**10 \$ / LIVRE**

APPELEZ RACHEL OU  
GRÉGORY AU 819-469-5190







Un vol de voiture a récemment eu lieu à Saint-Zéphirin. Ce n'est pas seulement dans les villes !

## VOLS DE VÉHICULES ET VOLS DANS LES VÉHICULES — CONSEILS DE PRÉVENTION

La Sûreté du Québec désire rappeler quelques conseils afin de prévenir les vols de véhicules et les vols dans les véhicules

- Verrouillez les portières et le coffre arrière de votre véhicule, fermez vos fenêtres.
- Ne laissez aucun objet de valeur à vue même lorsque votre véhicule est garé à votre domicile. · Retirez tout élément pouvant indiquer qu'un appareil électronique se trouverait à l'intérieur (support, chargeur, adaptateur).
- Éteignez la fonction Bluetooth et Wi-Fi de vos appareils pour éviter que des voleurs.
- Ne laissez jamais votre clé dans le contact ou votre véhicule en fonction sans surveillance.
- Ne laissez pas vos clés dans votre véhicule.
- À la maison, ne laissez pas vos clés près de la porte d'entrée et de préférence rangez les dans un boîtier en métal, surtout si votre véhicule est muni d'un système électronique comme un bouton poussoir pour démarrer la voiture.
- Stationnez votre véhicule dans un endroit bien éclairé et achalandé.
- Stationnez votre véhicule dans un garage si possible.
- Ne laissez pas les certificats d'assurance et d'immatriculation dans votre véhicule.
- Munissez-vous d'une barre antivol qui se fixe au volant de votre véhicule ou d'un sabot qui bloquera les roues de votre véhicule.
- Utilisez un système de repérage par GPS pour retracer votre véhicule en cas de vol.

Si vous observez une personne au comportement inhabituel ou suspect, qui s'intéresse à votre véhicule, rôde autour, regarde le numéro de série de votre véhicule situé au niveau du pare-brise avant, avisez immédiatement les policiers en composant le 911. Notez une brève description de celle-ci : le sexe, l'âge approximatif, la couleur de l'habillement et les signes particuliers, tels que les tatouages, cicatrices, vêtements ou bijoux. Pour les véhicules, relevez en premier lieu le numéro de la plaque d'immatriculation, la marque ainsi que la couleur.

Que faire en cas de vol ?

En cas de vol, vous devez communiquer avec votre service de police le plus rapidement possible. Vous devrez fournir aux policiers toutes informations pertinentes sur votre véhicule : la marque, le modèle, l'année, la couleur, le numéro d'immatriculation et le numéro de série. Vous devrez également mentionner les particularités du véhicule, les objets de valeur qui s'y trouvaient ainsi que les coordonnées de votre compagnie d'assurance. Par la

Suite ➡

suite, vous devrez contacter votre compagnie d'assurance et lui mentionner le numéro d'événement du service de police. Pour obtenir de l'aide ou signaler un vol : - Sûreté du Québec : 9-1-1 - Municipalités non desservies par le 9-1-1, composez le 310-4141 ou \*4141 (cellulaire) - Service de police local.

Rappelons que toute information sur des actes criminels ou des événements suspects peut être communiquée à la Centrale de l'information criminelle de la Sûreté du Québec au 1 800 659-4264.



### **Rencontre en relation d'aide**

Je vous offre des rencontres pour cheminer vers un plus grand bien-être, plus de liberté et d'harmonie dans votre vie et dans vos relations avec les autres. Explorer certaines situations difficile à vivre, les peurs, les émotions ainsi que les croyances pour ainsi vivre aligné avec vos désirs et vos besoins et créer une transformation durable dans votre vie.

- Gestion des émotions et du stress
- Communication et confiance en soi
- Relation à soi et aux autres

Différentes techniques et outils sont proposés lors des rencontres.

France Coupal 819-818-4770  
france.coupal@me.com

- Diplômé en Relation d'aide METC® de l'École Écoute Ton Corps
- Diplômé en Harmonisation Énergétique de l'école Anschma®

\*\*\* Des soins énergétiques sont aussi offert en rencontre individuelle \*\*\*



RIGIDBNY

MATIÈRES RECYCABLES

ORDURES MÉNAGÈRES

AOÛT						
D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBRE						
D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

### ENCOMBRANTS

1e : 21 mars

2e : 23 mai

3e : 18 juillet

4e : 26 septembre



Dernière fois  
en 2024 !



Vous ne savez plus quoi faire avec vos retailles de cèdres ?

Au lieu de disposer de vos retailles au fond de votre terrain ou même pire, de les faire brûler posez un geste écoresponsable et venez en disposer à votre écocentre !

Lors de votre prochaine taille de haie, pensez à donner une 2e vie à vos retailles et venez en disposer dans votre écocentre !



## À LOUER



### ANCIEN LOCAL DU BUREAU DE POSTE

981, rang Saint-Pierre  
Saint-Zéphirin-de-Courval

INFORMATION :  
450 564-2188

Montant de location à discuter



Saint-Zéphirin  
de Courval

Vous désirez faire paraître vos activités, des remerciements ou de l'information ?

Veuillez nous faire parvenir par courrier électronique l'information désirée à l'adresse suivante :  
[reception@saint-zephirin.ca](mailto:reception@saint-zephirin.ca)

Date de tombée: le 5 du mois  
Parution: 15 du mois.  
Tirage : 315 exemplaires





Pour remercier les travailleurs étrangers!

**LE SAMEDI 24 AOÛT 2024**

Centre des arts populaires de Nicolet  
725 Bd Louis-Fréchette, Nicolet

• **18h00: MESSE EN ESPAGNOL**

Cathédrale de Nicolet  
671 Bd Louis-Fréchette

• **19h00: ACCUEIL**

• **19h30: SOUPER**

• **ANIMATION & DANSE**

• **COÛT - \$ Contribution volontaire**  
- **Gratuit pour les travailleurs**



**Information et Réservation (places limitées):**

Eliana - #Whatsapp (819) 801-6053 (*français / espagnol*)  
Marie-Pierre Lemire - (819) 294-6020, poste 203 (*français*)



# Vos obligations

## Autour des autobus scolaires



**La règle est simple :**  
**Soyez prêt à vous arrêter**  
**si vous suivez un autobus scolaire**  
**ou si vous êtes sur le point d'en croiser un.**

Le conducteur d'autobus scolaire doit signaler son intention avant de s'arrêter pour faire monter ou descendre des écoliers. Ainsi, les feux jaunes visent à ralentir la circulation et à éviter les manœuvres brusques de freinage ou d'accélération.

- **Feux jaunes ou feux de détresse activés**  
Préparez-vous à arrêter.
- **Feux rouges clignotants ou panneau d'arrêt activés**  
Arrêtez-vous complètement, à plus de 5 m de l'autobus.

Vous pouvez repartir dès que les feux rouges clignotants sont éteints et que le panneau d'arrêt est replié. Assurez-vous qu'il n'y a plus d'enfants et que la voie est libre.

### Sanction

#### Conducteur

- Amende de 200 \$ à 300 \$
- 9 points d'inaptitude

#### Cycliste

- Amende de 80 \$ à 100 \$

Attention, l'arrêt n'est pas obligatoire si l'autobus circule de l'autre côté d'un terre-plein.

Société de l'assurance  
automobile

Québec

Avec vous,  
au cœur de votre sécurité

101866 C-6534 (20-01)

# Vos obligations

## Autour des écoles

Autour d'une école, c'est plein de vie et d'enfants. Ces derniers ont du mal à évaluer les distances et la vitesse des véhicules, et à déterminer la provenance des bruits. C'est pourquoi vous devez prendre l'habitude de ralentir et d'anticiper leur présence, surtout aux passages pour piétons, aux intersections et sur le bord de la route.

### Signalisation

Voici un rappel des principaux panneaux de signalisation relatifs aux zones scolaires.



#### Signal avancé d'une zone scolaire ou d'un passage pour écoliers

Ralentissez, vous allez entrer dans une zone scolaire ou croiser un passage pour écoliers.



#### Début d'une zone scolaire

Vous entrez dans une zone scolaire où les amendes pour excès de vitesse sont doublées durant la période scolaire.



Si la limite de vitesse y est différente, un panneau précise les heures, les jours et les mois durant lesquels la limite s'applique.



#### Passage pour écoliers

Priorité aux piétons. Vous devez céder le passage à tout piéton qui traverse ou qui indique clairement son intention de traverser :

- il attend sur le trottoir;
- il fait un signe de la main;
- il établit un contact visuel avec vous.



#### Signal avancé d'arrêt d'autobus scolaire

Soyez prêt à vous arrêter, car un autobus scolaire pourrait faire monter ou descendre des écoliers au prochain détour de la route ou dans la prochaine pente.

Québec





# DATES À RETENIR

## 2024-2025

Corporation des loisirs  
de Saint-Zéphirin

**30-31**

OCTOBRE

**SENTIER DE LA PEUR**

Dans le bois derrière la garderie

**23**

NOVEMBRE

**FESTIVAL TRAD**

Groupe : Mythes et légendes  
au Centre Communautaire

**8**

DÉCEMBRE

**NOËL DES ENFANTS**

Inscrivez vos enfants pour qu'ils  
rencontrent le Père Noël

**JANVIER-FÉVRIER**

**FEST'HIVER**

Surveillez le facebook de la  
municipalité pour la date

**5**

MARS

**BINGO INTER  
GÉNÉRATION**

Bingo au centre communautaire

Venez assister à notre Assemblée générale  
au mois de mars (date à venir)

Suivez les activités sur la page facebook  
de la municipalité de Saint-Zéphirin





## Citations savouruses par René Bergeron

Le gardien de but des Flyers vient de tomber de son pied d’Hextall.

Pat Burns, c’est un ours qui est fort comme un cheval. – Jacques Demers

C’est le genre de gars qui peut te donner une tape dans le dos par en avant et te cracher au visage par en arrière.  
– Yvon Picotte

Les joueurs des Rangers sont comme des sauterelles avec des springs. – Jacques Demers

Il ne faudrait pas se flatter les bretelles.

Carey Price a une blessure légitime au bas du corps.

On traversera la rivière quand on sera rendu au bout du tunnel.

Si on regarde les Sénateurs, ils ont perdu cinq victoires en ligne.

Il était pris entre l’Arabe et la Corse.

Le gardien de but du Canadien, Hal Gill, a l’air de la Tour Eiffel, y grouille pas. - Michel Bergeron

.....

**Un accompagnement plus grand, qui va au-delà du financement**

Avec **EspaceProprio**, nous sommes maintenant à vos côtés pour vendre, acheter et rénover l'espace le plus important de votre vie.

[desjardins.com/proprio](https://desjardins.com/proprio)

**Desjardins**





## Mini-Urgence Privée

Située au 93A, route Marie-Victorin à St-François-du-Lac

### Maintenant ouvert!

Mini-urgence  
Problème de santé mineur  
ou plus complexe  
Bilan de santé annuel  
Bilan pédiatrique  
Examen gynécologique  
Contraception  
Mini-chirurgie  
Consultation CNESST, ITSS  
Renouvellement d'ordonnance  
Renouvellement de permis SAAQ

Services offerts par Nancy Deshaies, IPSPL  
Soins ND  
19 ans d'expérience



### L'équipe s'agrandit!

Prise de sang  
Prélèvement urinaire  
Lavage d'oreille  
Soins de plaie complexe  
Traitement de verrue par  
cryothérapie  
Retrait d'agrafes chirurgicales  
Retrait de points de suture  
Culture de gorge  
Recherche de streptocoque-A  
Injection de médicaments

Services offerts par Jean-François Carroll, Infirmier  
JFC Services Infirmiers  
21 ans d'expérience

La clinique de Nancy et Jean-François saura répondre à vos attentes en termes de soins de santé, de compétences professionnelles, d'engagement et de respect. Venez nous rencontrer.  
Faites-vous soigner par des gens de cœur au sein même de votre communauté.

Pour prendre rendez-vous avec:  
Nancy Deshaies, IPSPL : (450) 345-2296  
Jean-François Carroll, Infirmier : (819) 992-2071

93A, route Marie-Victorin  
St-François-du-Lac  
J0G 1M0

